



Online lesen: [rundblick-euskirchen.de/e-paper](http://rundblick-euskirchen.de/e-paper)

# Rundblick

ZUGLEICH AMTSBLATT DER  
KREISSTADT EUSKIRCHEN

16. Jahrgang

Freitag, den 06. September 2024

Nummer 18 / Woche 36

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Wieder große Kirmes im kleinen Billig

Vom 26. bis zum 30. September findet die jährliche Kirmes in Billig mit einem bunten Programm statt. Das Kirmeszelt steht wieder neben dem Vereinsheim am Ende der Traubенstraße. Eröffnet wird die Kirmes am Donnerstag mit der bekannten Eifelgäng, bestehend aus Troubadour Günter

kosten an der Abendkasse 13 Euro.

Sonntags startet der Tag mit der Heiligen Messe um 9 Uhr in St. Cyriakus. Nach der Segnung der Trecker und dem Umzug in das Festzelt beginnt um 10 Uhr dort der Frühschoppen, bevor dann ab 11 Uhr mit der „Hölle von Billig“

Uhr ein buntes Kinderprogramm für die Kleinen. Ab 16.30 Uhr gibt es einen neuen Höhepunkt: Zum ersten Mal findet ein Hahneköppen der Mädels statt. Die Mädels freuen sich auf zahlreiche Zuschauer „beim ersten Mal“. Ab 19.30 Uhr folgt dann der Hahneball mit Kirmes-



Hochgürtel, Krimi-Komödiant Ralf Kramp und Mundart-Spezialist Manfred Lang. Beginn des Bühnenprogramms ist 19 Uhr. Freitag ab 18 Uhr findet der Große Showtanzabend der Tanzgruppe High Energy im Festzelt statt. Es treten viele Tanzgruppen der Region auf und stimmen uns auf die neue Session ein. Für alle Zuschauer, die keinen Platz mehr im Festzelt finden, wird die Show auf eine Videoleinwand vor dem Zelt übertragen.

Am Samstagabend spielt die Band „NYNE“ ab 20 Uhr im Festzelt beste Party- und Tanzmusik für alle Altersgruppen. Die Karten

die zweite Auflage des Billiger Seifenkistenrennen startet. Vor dem Zelt wird eine Hüpfburg für die Kinder aufgebaut.

Am Nachmittag gibt es ab 15 Uhr bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen wieder das bekannte „Klotze Theater“ mit Tanz und Comedy. Und es treten alle Billiger Tanzgruppen zwischen den Sketchen der Klotze auf bis zum krönenden Abschluss des Nachmittags mit der Stargruppe von „High Energy“.

Montags startet die Kirmes dann mit einem Frühschoppen ab 11 Uhr, am Nachmittag folgt ab 15

ausklang.  
Es lädt ein die Dorfgemeinschaft Billig e.V.

Aktuelle Informationen zu unserer Kirmes gibt es auch unter [euskirchen-billig.eu](http://euskirchen-billig.eu).

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2024!  
Ihr Fachhändler empfiehlt:  
Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorzüge:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!  
Einbauteile vormontiert!  
Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich**

**Bergstr. 20**  
[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
unter Telefon: 02252-4494



Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt der amtlichen Bekanntmachungen für die Stadt Euskirchen: Stadtverwaltung Euskirchen, Bürgermeister Sacha Reichelt, Kölner Straße 75, 53879 Euskirchen. Verantwortlich für sonstige amtliche Veröffentlichungen sind die bekanntmachenden Behörden, Erscheinungsweise vierzehntäglich freitags. Der Rundblick Euskirchen kann bei Rautenberg Media (02241 260-380) oder der Stadt Euskirchen im Einzelbezug bestellt werden (2,00 Euro zzgl. Versand). In unaufschiebbaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung der Genehmigung 45. Flächennutzungsplanänderung/OT Kirchheim

Die vom Rat am 02.07.2024 festgestellte 45. Flächennutzplanänderung im Ortsteil Kirchheim, für die Entwicklung einer Waldkita, ist mit Verfügung der Bezirksregierung Köln vom 09.08.2024 genehmigt worden. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Absatz 5 des Baugesetzbuches (BauGB) bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 45. Flächennutzungsplanänderung wirksam und kann mit ihrer Begründung und der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 a Absatz 1 BauGB während der Dienststunden in der Planungsabteilung der Stadtverwaltung Euskirchen, 53879 Euskirchen, Kölner Straße 75, Zimmer 272 oder auf der Homepage der Stadt Euskirchen (<https://www.euskirchen.de/wirtschaft-bauen/planen-und-bauen/planungsrecht/>) eingesehen werden. Ferner sind die Bekanntmachung und der Flächennutzungsplan mit Begründung auch über das Landesportal NRW unter dem Pfad <https://bauleitplanung.nrw.de> einsehbar. Jedermann kann über den Inhalt Auskunft erhalten. Die Abgrenzung des Änderungsbereiches ist im beigefügten Übersichtsplan zu ersehen. Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Vorschriften sowie auf die Rechtsfolgen der nachstehenden Bestimmungen des Baugesetzbuches und der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen wird hingewiesen:

#### Rechtsgrundlagen:

• Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2017 (BGBI. I S. 3634) in der zum Zeitpunkt der Aufstellung gültigen Fassung.

§ 44 Abs. 3 S. 1 und 2 sowie Abs. 4:

(3) Der Entschädigungsberechtigte kann Entschädigung verlangen, wenn die in den §§ 39 bis 42 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit des Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Entschädigungspflichtigen beantragt.

(4) Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die in Abs. 3 S. 1 bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des







**Gib Euskirchen ein Gesicht**

© Adobestock | Studio Romanic

Die Kreisstadt Euskirchen stellt ein:  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

1. ein/e Mitarbeiter/in für die Abwasserunterhaltung (m/w/d)  
im Stadtbetrieb Technische Dienste

zum 1. Januar 2025

2. eine Leitung für die Stadtbibliothek (m/w/d)  
im Stadtbetrieb Kultureinrichtungen

Nähtere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Kreisstadt Euskirchen [www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de) unter Service/Stellenangebote.

 Wir freuen uns über Ihre Bewerbung über unser Online-Bewerbungsportal bis zum jeweiligen Bewerbungsschluss.

**Kreisstadt Euskirchen**  
-Der Bürgermeister-  
Fachbereich 1 | Personal

Kölner Str. 75, 53879 Euskirchen  
Tel: 02251 140  
[www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de)

# AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Anspruchs herbeigeführt wird.

§ 215 Abs. 1:

Unbeachtlich werden

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,

2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und

3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplanes oder der Satzung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

• Gemeindeordnung NRW § 7 Abs. 6 S. 1 in der zum Zeitpunkt der Aufstellung gültigen Fassung:

Die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften dieses Gesetzes

kann gegen Satzungen, sonstige ortsrechtliche Bestimmungen und Flächennutzungspläne nach Ablauf eines Jahres seit ihrer Verkündung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn,

- a) eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- b) die Satzung, die sonstige ortsrechtliche Bestimmung oder der Flächennutzungsplan ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekanntgemacht worden,
- c) der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- d) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Euskirchen, den 22.08.2024

Der Bürgermeister

In Vertretung

gez. Wolfgang Honecker

Technischer Beigeordneter



**WES**  
Wasserversorgungsverband  
Euskirchen-Swisttal

## Öffentliche Bekanntmachung

### Öffentliche Bekanntmachung

der Sitzung der Verbandsversammlung des  
Wasserversorgungsverbandes  
Euskirchen-Swisttal  
am Donnerstag, dem 12. September

2024, 16:30 Uhr, im Gebäude der e-regio & Co.KG,  
Rheinbacher Weg 10, 53881 Euskirchen

**Tagesordnung:**

#### I. Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der  
Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift der öffentl. Sitzung vom 21.03.2024
4. Genehmigung der Niederschrift der öffentl. Sitzung vom 17.04.2024
5. Sachstand „Steinbachtalsperre“
  - 5.1 Status Gespräche Bezirksregierung
  - 5.2 Festlegung Hochwasserschutzraum

6. Jahresabschluss 2023

7. Zwischenbericht 2024

8. Benennung der Wirtschaftsprüfer für den Jahresabschluss 2024

9. Verschiedenes

#### II. Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift der nichtöffentlichen Sitzung vom 21.03.2024
2. Bericht der Betriebsführerin zum lfd. Geschäftsbetrieb
- 2.1 Erläuterungen zum Jahresabschluss 2023
- 2.2 Erläuterungen zum Zwischenabschluss 2024
- 2.3 Projektstatus „Bau Engelbertus-Tiefbrunnen (TB2)“
- 2.4 Sonstiges
3. Anpassung Rahmenvereinbarung mit der Stadt Mechernich
4. Verschiedenes

Euskirchen, 02. September 2024

gez. Petra Kalkbrenner,  
Vorsitzende der Verbandsversammlung

## NACHRUF

Am 21. August 2024 verstarb

### Ulf Schlüter

#### Ehemaliges Mitglied des Rates der Kreisstadt Euskirchen

im Alter von 83 Jahren.

Ulf Schlüter war von 1975 bis 1994 und von 1999 bis 2014 Mitglied des Rates. Als Ratsmitglied war er in verschiedenen Ausschüssen vertreten. Über viele Jahre war er zudem Vorsitzender der FDP-Fraktion.

Die Kreisstadt Euskirchen wird Herrn Ulf Schlüter ein ehrendes Andenken bewahren.

Sacha Reichelt  
Bürgermeister  
Kreisstadt Euskirchen

**ENDE AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

## Bildungs- und Teilhabepaket: Anträge Online einreichen

Beim Kreis Euskirchen ist es ab sofort möglich, neben den Leistungen der „Hilfe zum Lebensunterhalt“ sowie der „Leistung der Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung“ auch die Leistungen aus dem Bildungs- und Teilhabepaket vollständig online zu beantragen. Das Bildungs- und Teilhabepaket fördert und unterstützt Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene aus Familien mit geringem Einkommen.

Mit den Leistungen für Bildung und Teilhabe soll den Kindern ermöglicht werden, sich persön-

lich zu entfalten und am gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. Zu diesen Leistungen zählen:

- Ein-, oder mehrtägige Schul- und Kitaausflüge
- Der persönliche Schulbedarf (derzeit 130 Euro für das erste Schulhalbjahr und 65 Euro für das zweite Schulhalbjahr)
- Die Teilnahme an einer gemeinschaftlichen Mittagsverpflegung in Schulen oder Kindertageseinrichtungen (tatsächliche Kosten)
- Die Teilnahme am sozialen und kulturellen Leben in der Gemeinschaft (z. B. im Sport-

verein oder in der Musikschule in Höhe von derzeit 15 Euro monatlich)

- Die Beförderung von Schülerinnen und Schülern zur Schule
- Lernförderung

Die digitale Antragstellung für alle genannten Leistungen erfolgt über die Sozialplattform NRW (ein Angebot des Ministeriums für Arbeit, Gesundheit und Soziales NRW), bei der es über sogenannte Antragsassistenten möglich ist, die entsprechenden Anträge auf Leistungen elektronisch zu stellen. Die

Antragstellung erfordert eine einmalige Registrierung, die beim sogenannten Nutzerkonto des Bundes, der „BUNDID“, bzw. mittels neuem Personalausweis oder elektronischem Aufenthaltsstitel erfolgen kann. Über die Eingabe der Postleitzahl erfolgt automatisch eine Weiterleitung an die zuständige Behörde. Ebenfalls ist das Hochladen sämtlicher Nachweise in elektronischer Form möglich. Nähere Informationen sind unter [sozialplattform.de](http://sozialplattform.de) ein-zusehen. Hier kann auch direkt die digitale Antragstellung erfolgen.

## Fahrersicherheitstraining für Erwachsene

Ein kostenloses Fahrersicherheitstraining für Erwachsene bietet der KreisSportBund Euskirchen in Kooperation mit

der Kreis Verkehrswacht und der Polizei für Pedelec und E-Bike-Fahrer am Samstag, 21. September, an.

Das Training findet in der Zeit von 10 bis 14 Uhr in Euskirchen statt. Eine Anmeldung ist erforderlich. Weitere Informationen erhalten

Sie unter [eva.baum-ungerathen@ksb-euskirchen.de](mailto:eva.baum-ungerathen@ksb-euskirchen.de), 02251/15161.

**FÜR JEDEN  
EIN ZUHAUSE.**

**FINDEN SIE IHR  
TRAUMHAUS IN DER  
FERTIGHAUSWELT KÖLN.**

**Tag der  
Musterhäuser  
21./22.09.  
freier Eintritt**

**FertighausWelt**

FertighausWelt Köln  
Europaallee 45 | 50226 Frechen [www.fertighauswelt.de](http://www.fertighauswelt.de)



## Die neue Dimension des Wohlfühlens

### Südseefeling & neuer Erlebnisraum IMMERSIVE SKY

Verlängern Sie Ihren Sommer in der Therme. Wärme, Düfte, das Wasser auf der Haut, Eintauchen in blaue Lagunen, Drinks an der Poolbar oder am Paradise Beach... Wenn sich der September von seiner Sonnenseite zeigt, erleben Sie den Paradise Beach mit Außenpools, Textilsauna und großem Thermenstrand. Und sollte bereits der Herbst seine Vorboten schicken, dann lassen Sie es sich im Palmenparadies und in der Vitaltherme & Sauna so richtig gut gehen. Indoor wie Outdoor bietet

Ihnen die Therme das perfekte Wellnesserlebnis. Lässt Sie intensive Wohlfühlmomente und tanken Sie Kraft und Energie ganz in Ihrer Nähe.

#### **Besonderes Highlight - der neue Erlebnisraum IMMERSIVE SKY**

Der IMMERSIVE SKY lädt zum Eintauchen in eine faszinierende Welt ein. Gemeinsam mit Künstlerkollektiv Marshmallow Laser Feast aus London und den Designern von TheLoveTriangle wurde ein einzigartiges und atemberaubendes Erlebnis geschaffen: Forest Bathing „Lupuna“. Dieses immersive Naturerlebnis lässt sich mit „Waldbaden“ übersetzen. Es ist ein unvergessliches Erlebnis, das in eine neue Dimension der Entspannung entführt, in eine Reise der Sinne, eine vollkommene neue Form des Erlebens und Wahrnehmens.

Forest Bathing „Lupuna“ nimmt

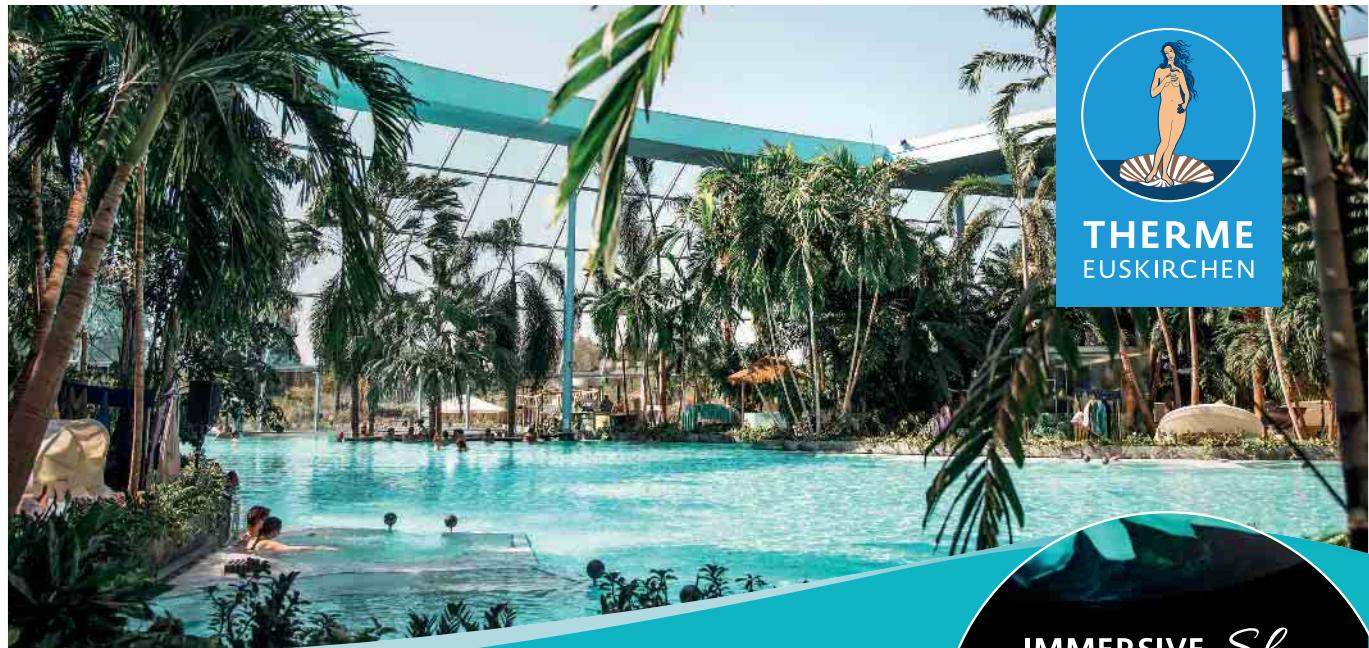
Sie mit auf eine 24-minütige Reise, hinein in das Herz eines seltenen Naturphänomens.

Hineingezogen in die Welt des Amazonas-

gebiete tauchen Sie in die Schön-

heit und Unberührtheit der Natur ein. Klänge, Düfte, das Wasser, die Bewegung und die gewaltigen Bilder lassen Sie in den kraftvollen Regenwald mit all seiner Intensität und Natürlichkeit eintauchen.

Freuen Sie sich auf ein immersives Wellbeing-Erlebnis, das inspiriert und beruhigt. Durch das Zusammenspiel von Technologie, Kunst und Naturnehmen Sie das Erlebte so intensiv wahr, als wären Sie tatsächlich mittendrin - fesselnd kann Wohlfühlen sein. Das immersive Naturerlebnis ist im Eintrittspreis inkludiert und kann exklusiv über die neue BLUPHORIA-App reserviert werden. Weitere Infos auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).



**THERME  
EUSKIRCHEN**



**IMMERSIVE Sky**

### WOHLFÜHLZEIT - DEN SOMMER VERLÄNGERN

Entspanne unter echten Südseepalmen, genieße Cocktails an der Poolbar, spüre den Sand zwischen deinen Zehen am Paradise Beach und entdecke unsere thematischen Saunawelten.

**Neu: Erlebe den IMMERSIVE SKY und tauche tief in die Welt des Amazonas ein.**

**Mehr Infos und Ticketbuchung über die neue BLUPHORIA-App oder unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)**

## Sicher unterwegs mit Rollator

Im Rahmen der europäischen Mobilitätswoche bieten die Kooperationspartner SVE, KreisSportBund Euskirchen, RVK und das Sanitätshaus Rahm am Dienstag,

17. September, von 10 bis 13 Uhr auf dem Klosterplatz vor dem C&A ein kostenloses Training zum Thema „Sicher unterwegs mit Rollstuhl und Rollator“ an. Im

Mittelpunkt steht das Ein- und Ausstiegstraining zur Nutzung des öffentlichen Nahverkehrs (Busse). Das Sanitätshaus bietet einen Sicherheitscheck der Rollatoren an und auf einem Rollatorparcours kann geübt werden. Der KreisSportBund zeigt den Interessenten Übungen zur Mobilisierung der Gelenke und Aktivierung des

Kreislaufs. An diesem Tag stellt die SVE ihren neuen „E-Bussi“ vor.

Ergänzend findet am 19. September ein praxisorientiertes Bus- training mit einem ausgebildeten Trainer statt. Dafür ist eine Anmeldung erforderlich, die Sie telefonisch unter 02251/1414-121 vornehmen können.

Anzeige

## Öffentliche Bekanntmachung

### Jagdgenossenschaft Kirchheim

Die Satzungsänderung, beschlossen im April 2019 mit dem Genehmigungsvermerk der Unteren Jagdbehörde des Kreises Euskirchen vom 27.8.2024, liegt ab sofort für die Dauer von 2 Wochen beim Jagdvorsteher, Herr Willi Meurer, Talsperrenstr. 31, 53881 Euskirchen-Kirchheim, zur Einsichtnahme aus.

Anzeige

## Jagdgenossenschaft Kirchheim

Hiermit lädt der Jagdvorsteher zur Jahreshauptversammlung am 25. September 2024 um 19.00 Uhr in das Hotel „Zur Waage“, in Arloff

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Protokoll der letzten Sitzung vom 26.06.2019
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Neuwahl der Kassenprüfer
9. Aufnahme eines Mitpächters in den Vertrag Kirchheim, Jagdbogen 2
10. Verschiedenes

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme!  
Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Kirchheim

## Leben mit einem Menschen mit Demenz

### Angehörigenschulung nach dem Konzept EduKation demenz®

Das Leben mit einem von Demenz betroffenen Angehörigen fordert in vielfältiger Weise heraus und kann sehr belastend sein. Dieses Seminar will Ihnen helfen, die Demenzerkrankung besser zu verstehen, gut mit der/m Kranken zu kommunizieren und wird Ihnen Entlastungsstrategien aufzeigen. EduKation demenz® heißt „Entlastung durch Förderung der Kommunikation bei Demenz“ und wurde von Prof. Dr. Sabine Engel auf der Basis langjähriger Erfahrung mit Demenzkranken und deren Angehörigen entwickelt. Ab dem 17. September wird die

Referentin Lydia Preuss in dem Kurs in zehn Einheiten Strategien für den geeigneten Umgang mit kranken Angehörigen vorstellen. Das Seminar findet jeweils dienstags von 18 bis 20.15 Uhr im Haus der Familie, Herz-Jesu-Vorplatz 5 in Euskirchen statt und ist kostenfrei. Ein Skript kann für 7 Euro erworben werden. Es bietet eine Mischung aus Information und Erarbeitung von Handlungsstrategien und gibt Raum für Austausch in der Gruppe.

Anmeldung:  
Tel.: 02251/9571120;  
online: [www.fbs-euskirchen.de](http://www.fbs-euskirchen.de).

## Stadtmuseum wegen Aufbau geschlossen

Das Stadtmuseum Euskirchen ist vom 2. bis 20. September geschlossen. Grund dafür ist der Aufbau der neuen Sonderausstellung „Drinnen Stadt Draußen.

Urban Art Streetart Graffiti“.

**Stadtmuseum Euskirchen**  
Wilhelmstraße 32 - 34  
53879 Euskirchen

## ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG**  
Lokaler geht's nicht.

**DRUCK**  
Satz. Druck. Image.

**WEB**  
24/7 online.

**FILM**  
Perfekter Drehmoment.



### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann

**FON** 02449 7929

**MOBIL** 0176 90757819

**E-MAIL** [hj.neumann@rautenberg.media](mailto:hj.neumann@rautenberg.media)

# Exklusive Hotel-Angebote – jetzt buchen!

Weitere **Eigenanreisen**  
finden Sie hier:



## Nordsee – Ostfriesland

**RRR+ Hotel Landhaus Großes Meer**

### 3 Tage • Halbpension

#### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/4/5 Übernachtungen ✓ Halbpension
- ✓ 1 x ostfriesische Tee-Zeremonie mit 1 Stück Kuchen (2024)
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

#### Termine & Preise in €/Person im DZ Standard

Saison	Anreise	täglich				
		Nächte	2	3	4	5
01.11.-22.12.24		119	169	–	279	
02.01.-25.02.25, 04.03.-31.03.25, 01.11.-19.12.25		129	189	249	299	
01.10.-31.10.24		149	219	–	359	
01.04.-18.04.25, 22.04.-15.05.25, 06.10.-31.10.25		169	239	309	379	
03.09.-30.09.24, 23.12.-25.12.24		189	279	–	459	
26.02.-03.03.25, 19.04.-21.04.25, 16.05.-30.09.25, 01.10.-05.10.25, 20.12.-25.12.25		289	369	–	469	

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag.

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht

ab € **119,-** p.P.

Reise-Code:  
lagm



Beispiel Doppelzimmer Standard

## Bergisches Land

**RRR Parkhotel Nümbrecht**



### 3 Tage • Halbpension Plus



Schloss Homburg, Nümbrecht

ab € **149,-** p.P.

Reise-Code:  
panb



Beispiel Doppelzimmer

#### Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	Nächte		2	3
03.09.-08.09.24, 11.10.-03.11.24, 29.11.24-29.01.25	SO	149	219		
	MO-SA	159	229		
09.09.-10.10.24, 04.11.-28.11.24	SO	179	249		
	MO-SA	189	269		

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 1 € pro Person/Nacht

ab € **149,-** p.P.

Reise-Code:  
panb



Beispiel Doppelzimmer

## Oldenburger Land – Oldenburg

**RRR Best Western Hotel Heide Oldenburg**



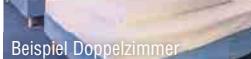
### 3 Tage • Halbpension



Oldenburg

ab € **139,-** p.P.

Reise-Code:  
bwol



Olantis Huntebad

#### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Halbpension
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 x Tageseintritt ins OLantis Huntebad (ca. 3 km entfernt)
- ✓ WLAN ✓ Informationen über die Region
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

#### Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
		Nächte	2	3	5
01.01.-31.01.25		139	209	339	459
01.11.-31.12.24, 01.02.-31.03.25		159	229	359	499
03.09.-31.10.24		189	249	399	539

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht

## Mittelrheintal

**RRR Rheinhotel Vier Jahreszeiten in Bad Breisig**



### 3 Tage • Frühstück & 1 Abendessen



Bad Breisig

ab € **119,-** p.P.

Reise-Code:  
rhba



#### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Frühstück & 1/1/2 x Abendessen
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad und Sauna
- ✓ 10 % Ermäß. auf Wellnessanwendungen (mit Voranmeldung) ✓ Leihbademantel und Slipper
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. Verfügbar.)

#### Termine & Preise in €/Person im DZ Standard/FZ

Saison	Anreise	Nächte			2	3	5
01.12.-20.12.24		täglich	119	169	279		
02.01.-29.02.25, 01.12.-20.12.25	SO	119	169	279			
01.11.-30.11.24	MO-SA	129	179	289			
01.03.-31.03.25, 01.11.-30.11.25		täglich	139	189	309		
03.09.-31.10.24		täglich	139	199	319		
01.04.-31.10.25		täglich	159	219	369		

FZ=Familienzimmer Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 2,20 € pro Person/Nacht



Beratung & Buchung unter **0261-29351989** Mo.-Fr. 8-19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10-19 Uhr



Online buchen auf **ReisenAKTUELL.COM** und in Ihrem Reisebüro

**ReisenAKTUELL.COM**  
EHRLICH GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen. **Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, in den Weniken 1, 56070 Koblenz**

## 50 Jahre KNUBBEL der Prinzengarde Euskirchen 1938 e.V.

Vor 50 Jahren, genau am 3. September 1974, gründeten einige Getreue der Prinzengarde Euskirchen, unter Leitung von Herman Marziniak, die Formation „Knubbel“ der Prinzengarde Euskirchen 1938 e.V.. Etwa 20 Gardisten, welche vorher die Funktion im Elferrat, Offizierscorps, Rote Rock Träger oder Rosenmontags Wagen Besatzung inne hatten, wurden nun Knubbelisten. Nun begann für diese Knubbelisten eine neue karnevalistische Zeitrechnung. Es sind nun schon 50 Jahre vergangen und immernoch sind die Knubbelisten mit Freude und Humor im Einsatz für die „schönste Nebensache der Welt“:

Karneval. Erster Knubbelführer war Dieter Kralovic. Im Jahre 1975 lag schon das erste Soldbuch vor, welches von diesem Tag an bis heute vorschreibt: Bekleidung, Dienstgrad, Auszeichnungen sowie Eintritt und Jahr der Vereidigung. Nach Dieter Kralovic wurde im Jahr 1975 Herman Marziniak Chef beim Knubbel. Herman Marziniak hat fast 40 Jahre die Geschicke dieser Formation begleitet und sehr positiv beeinflusst. Er war der Gute Geist dieser karnevalistischen Männerchar. Seine Ideen und sein Organisationstalent sowie sein Einsatz für „seine Formation“ beeinflusste



Der Knubbel 2019

nicht nur den Knubbel sondern auch unsere Gesellschaft, die Prinzengarde Euskirchen. Einer der Höhepunkte seiner Schaffenskraft war die Einführung der Veranstaltungsreihe „Das Knubbel-Concilium“. Das Concilium zählt auch heute noch zu den Top-Veranstaltungen in der Euskirchener Karnevals Scene. Im Jahr 1980 wurde auf diesem Fest zum ersten Mal der „gewichtige Orden“ (Namensgeber war Studiendirektor Reiner Kaduk) Insigne Classic Turmalis verliehen. Erster stolzer Ordenbruder war Prinz Matthias II. (Jordans). Im kleinen Rahmen, im Lokal „E'm Fässje“ bei Knubbelbruder Hans Ruhroth, wurde der in Bronze gegossener Orden verliehen.

Bis heute tragen diesen Orden, 41 Persönlichkeiten der Euskirchener Karnevals Geschichte und der Politik. Grundsatz für die Verleihung sind Beliebtheit und Volkstümlichkeit im Euskirchener Karneval.

Der Knubbel der Prinzengarde Euskirchen hat jedes Jahr noch dievers andere Veranstaltungen in ihrem Portfolio. Neben dem

Concilium stehen auch Feste und Aktivitäten wie: Frühschoppen, Richtfest des Festwagens der PG, Teilnahme am Rosenmontagszug auf dem Festwagen, Begleitungen Sr. Tollität, Tanz in den Mai (z.Z. nicht mehr) und sonstige interne Feste. Es zog die Knubbelisten auch jedes Jahr bei einer Knubbel-Tour in die Ferne. Von Paris bis Hamburg, vom Westerwald bis an den Rhein. Hier stand als Nr. 1 die vielen Fahrten nach Assmanns-hausen. In diesen 50 Jahren hat sich nicht nur die Formation verändert, nein auch die Welt wurde manchmal auf den Kopf gestellt. Viele Knubbelisten sind leider nicht mehr unter uns und haben ihren „Einsatzort etwas verlagert“. Doch gerne erzählen wir heute noch von vielen Episoden, von alten Zeiten und schönen Erlebnissen die erlebt und gelebt wurden.

Am 3. September denken wir zurück an schöne Stunden von früher und freuen uns auf die Zeit die vor uns liegt.

Dreimal Oeskerche Alaaf  
Ehrenpräsident  
Ferdy Pfahl



Der Knubbel in den 1970ern

### Kanzlei Müller, Eicks & Winand

Rechtsanwälte | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und  
wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in  
Mechernich, Frechen/Köln und Weilerswist.

#### Sylvia Winand

##### Rechtsanwältin

Fachanwältin für  
Familienrecht  
Mietrecht\*

\*Tätigkeitsschwerpunkt



#### ►Kanzlei Mechernich

Zum Markt 10  
53894 Mechernich  
Tel. 02443 9812-0  
Fax 02443 9812-19  
info@kanzlei-mew.de

Weitere Standorte in Frechen und Weilerswist.

[www.kanzlei-mew.de](http://www.kanzlei-mew.de)

Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

@Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand  
 @kanzleimew



## Das ist bei einem Autobrand zu tun



Ein Brandherd in einem Kfz kann sich durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten.

Foto: Goslar Institut/mid/ak-o

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrleute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit könnte auch keine Explosion hervorgerufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionen denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff (im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine Lüftungsvorrichtung haben.

Allerdings kann sich ein Brandherd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treibstoff dabei meist durch Funken oder

einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausgehend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinsassen werden.

Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen oder am rechten Fahrbahnrand - die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öffnen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Rettern entgegenschlägt.

Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)

**CREMER**  
Autoverwertung

Ihr zertifizierter  
Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**  
Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist  
[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

Neu- und Gebrauchtwagen  
Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr Ansprechpartner  
für VW E-Autos

Service   Economy Service

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

peugeot.de

**PEUGEOT KOMPLETPREIS-ANGEBOTE**



**ALLZEIT SICHER UNTERWEGS**

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

**PEUGEOT WARTUNG**  
Mit allen vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität.

ab **79 €\***

\* Kompletpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen und PEUGEOT Langzeitmobilität. Über das entsprechende Kompletpreis- Angebot für Ihren PEUGEOT informieren wir Sie gerne.

IHR PEUGEOT SERVICE  
MIT UNS KOMMEN SIE EINFACH WEITER!



**Autohaus Müllejans GmbH**  
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17 ·  
Tel.: 02474/93010  
[www.peugeot-muellejans.de](http://www.peugeot-muellejans.de)



## Ein Dienstrad hat viele Vorteile

Mit dem Wunschbike Steuern sparen, fit bleiben und die Umwelt schonen

Locker am Stau vorbeiradeln, die Abkürzung durch den Park nehmen und jeden Tag etwas für die Umwelt und die eigene Fitness tun: Viele Menschen steigen für den Weg zur Arbeit mittlerweile aufs Fahrrad. Besonders in Städten, wo die Wege kurz und die Straßen voll sind, kann es eine tolle Alternative zu Auto oder Öffis sein. Auch die Arbeitgeber fördern das häufig, indem sie Fahrrad-Leasingverträge anbieten. Dabei darf man das gewählte Fahrrad oder E-Bike auch in der Freizeit nutzen und damit einkaufen, an den See fahren oder die Kinder aus der Kita abholen.

### Mit Gehaltsumwandlung weniger zahlen

Das Leasen eines Fahrrads über den Arbeitgeber in Deutschland

kann aufgrund der steuerlichen Vorteile oft günstiger sein als ein direkter Kauf. Beim Leasing über den Arbeitgeber wird die Leasingrate direkt vom Bruttogehalt abgezogen (sogenannte Gehaltsumwandlung), was zu einer Reduktion der zu zahlenden Steuern und Sozialabgaben führt. Der genaue finanzielle Vorteil hängt von verschiedenen Faktoren ab, beispielsweise dem individuellen Steuersatz des Arbeitnehmers, dem Wert des Fahrrads und den Konditionen des Leasingvertrags. „Die genaue Ersparnis variiert, kann aber bis zu 40 Prozent gegenüber einem Kauf betragen“, erklärt Andrés Martin-Birner, Geschäftsführer von Bike24. Oft sind im Leasingvertrag zusätzliche Services wie



Dienstrad statt Dienstwagen: Viele Arbeitgeber bieten mittlerweile Leasingmodelle an. Foto: DJD/www.bike24.de

eine Vollkasko-Versicherung und Inspektionen inbegriffen.

### Einfach zum Dienstrad kommen

Wer sich für ein Dienstrad interessiert, findet zum Beispiel unter [www.bike24.de](http://www.bike24.de) Modelle für jeden Bedarf - vom Urban Bike über das MTB bis zum Lastenrad. Hier kann man zwischen acht renommierten Leasing-Anbietern wie JobRad, BikeLeasing, BusinessBike oder anderen

wählen. „Die Voraussetzung ist, dass man einen Arbeitgeber mit Sitz in Deutschland hat, der Fahrrad-Leasing anbietet“, so Martin-Birner. Das gewünschte Bike wird dann als Leasingfahrzeug bestellt, der Kundenservice leitet durch die weiteren Schritte. Am Ende der Leasingzeit kann das Rad entweder zurückgegeben oder günstig erworben werden. (DJD)

**UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!**

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Fahrräder
Ersatzteile

Zubehör
Service

**Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!**

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Str. 113      Ernst-Heinrich-Geist-Str.7  
 53879 Euskirchen      50226 Frechen  
 Tel.: 02251/2758      Tel.: 02234/911930  
**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)



Erst zur Arbeit, dann zur Kita: Diensträder dürfen auch privat genutzt werden. Foto: DJD/www.bike24.de

## Der richtige Umgang mit dem E-Bike-Akku

### Tipps für ein sicheres und nachhaltiges Handling des Energiespenders

Er versorgt den Elektromotor mit Leistung und liefert die Energie für so manchen zusätzlichen Kilometer: Der Akku bildet das Herzstück jedes E-Bikes. Mit dem richtigen Laden, Lagern sowie einer regelmäßigen Pflege können E-Biker und -Bikerinnen dazu beitragen, die Lebensdauer des Akkus zu verlängern und sicherer vom eingebauten Rückenwind zu profitieren.

#### Den Akku korrekt lagern und laden

Lithium-Ionen-Akkus altern auf natürliche Weise - doch mit dem richtigen Verhalten können E-Biker lange Freude an ihrem Akku haben. „Es empfiehlt sich, mit dem Akku sorgsam umzugehen und ihn nicht immer komplett leerzufahren“, erklärt Bosch-Expertin Tamara Winograd. „Für eine lange Akku-Lebensdauer sollte man zudem starke Sonneneinstrahlung vermeiden.“ Bei längerer Nichtbenutzung ist es hilfreich, den Akku bei einem Ladestand von 30 bis 60 Prozent zu lagern - ein vollgeladener oder leerer Zustand bedeutet mehr Stress für den Akku. Wichtig: E-Bike-Akkus sollten in gut belüfteten Räumen mit Rauchmeldern geladen und aufbewahrt werden, die nicht als Fluchtweg vorgesehen sind. Am besten eignen sich Orte mit einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 20 Grad Celsius, in denen es keine Hitzequellen oder leicht entflammbare Materialien gibt.

#### Sanfte Akkupflege

Für die Reinigung des Akkus ist ein feuchtes Tuch empfehlenswert. Die Steckerpole sollten ab und zu gesäubert und leicht gefettet werden. Bevor E-Biker ihr Rad reinigen, sollten sie den Akku entnehmen und vom Strom trennen. „Zum Schutz der elektronischen Komponenten dürfen die Akkus zudem nicht mit einem direkten Wasserstrahl oder gar Hochdruck gesäubert werden, dies kann sicherheitsrelevante Folgen haben“, erläutert Tamara Winograd. E-Bike-Akkus sind komplexe, fein abgestimmte Systeme mit einem hohen Energiegehalt. Ihre Inhaltsstoffe

können grundsätzlich unter bestimmten Bedingungen entflammbar sein. Deshalb zeichnen sie sich durch eine Reihe von technologischen Sicherheitsmechanismen aus. So sind beispielsweise die E-Bike-Akkus von Bosch mit einem Batterie-Management-System ausgestattet: Es überwacht die Batterie fortwährend, erkennt kritische Betriebszustände und schützt die Zellen vor Überlastung. Erkennt das System ein Problem, schaltet es den Akku automatisch zum Schutz des E-Bikers ab. Beim Fahrradfachhändler können E-Biker den Zustand des Akkus fachgerecht überprüfen lassen. Übrigens sollten defekte, alte oder „verbrauchte“ Akkus aus Sicherheitsgründen nicht repariert



Der Akku bildet das Herzstück des E-Bikes. Mit dem richtigen Laden, Lagern und einigen Tipps zur Pflege lässt sich die Lebensdauer des Energiespenders verlängern. Foto: DJD/Robert Bosch

oder aufgefrischt werden. Händler nehmen den alten oder defekten Akku kostenlos zurück und führen ihn dem Recycling zu. (DJD)

**Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim**  
**Tel. 02486 1000**  
**[www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)**

**BIKEFITTING**

**ERGONOMIE-BERATUNG**

**BODYSCAN**

**TOP MARKEN u.a.**

- NOX CYCLES
- KALKHOFF
- FOCUS
- CAMPUS
- POISON
- naloo
- mondraker
- HOFEACHT
- Affenzahn

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER



# APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

## Freitag, 6. September

### Annaturm Apotheke

Kirchstraße 11-13, 53879 Euskirchen, 02251/4311

## Samstag, 7. September

### Antonius-Apotheke

Toniusplatz 3, 53913 Swisttal, 02226/5886

## Sonntag, 8. September

### Adler Apotheke am Campus

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255/1209

## Montag, 9. September

### Citrus-Apotheke

Gerberstraße 43, 53879 Euskirchen, 02251/7845800

## Dienstag, 10. September

### Bollwerk-Apotheke

Käkstraße 22-24, 53879 Euskirchen, 02251/51285

## Mittwoch, 11. September

### Lambertus-Apotheke

Kuchenheimer Straße 117, 53881 Euskirchen, 02251/3286

## Donnerstag, 12. September

### Millennium Apotheke

Roitzheimer Straße 117, 53879 Euskirchen, 02251/124950

## Freitag, 13. September

### Apotheke am Winkelhof

Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen, 02251/2696

## Samstag, 14. September

### Apotheke am Kreiskrankenhaus

Stiftsweg 17, 53894 Mechernich, 02443/904904

## Sonntag, 15. September

### Post-Apotheke

Oststraße 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660

## Montag, 16. September

### Adler-Apotheke

Münsterstraße 17, 53909 Zülpich, 02252/2348

## Dienstag, 17. September

### Behring Apotheke

Essiger Straße 1-3, 53913 Swisttal, 02255/94400

## Mittwoch, 18. September

### Südstadt-Apotheke am Marienhospital

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

## Donnerstag, 19. September

### Burg-Apotheke im REWE Markt

Kölner Straße 133, 53894 Mechernich, 02443/911919

## Freitag, 20. September

### Apotheke am Winkelhof

Rüdesheimer Ring 145, 53879 Euskirchen, 02251/2696

## Samstag, 21. September

### Citrus-Apotheke

Gerberstraße 43, 53879 Euskirchen, 02251/7845800

## Sonntag, 22. September

### Mühlen-Apotheke

Raiffeisenplatz 10, 53881 Euskirchen, 02251/63443

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag / Alle Angaben ohne Gewähr

# ÖRTLICHE NOTDIENSTE

## Tierärztlicher Notdienst

### im Kreis Euskirchen

Über die Telefon-Nummer des jeweiligen Tierarztes (Anruferbeantworter) oder unter [www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de](http://www.tieraerzte-kreis-euskirchen.de)

## Zahnärztlicher Notfalldienst

0180/5986700

## Notfalldienstpraxis

### Krankenhäuser

#### Kreiskrankenhaus

#### Mechernich

02443/17-0

#### Marien-Hospital Euskirchen

02251/90-0

## Neue Rufnummer des

### Stadtbetriebes Euskirchen

### „Technische Dienste“

Die Zentrale des Stadt-betriebs Technische Dienste ist ab dem 1. Januar 2019 unter der neuen Rufnummer 02251/14570 zu erreichen. Auch die einzelnen Durch-wahlen haben sich geändert. Bei Bedarf sind diese auf der städtischen Homepage [www.euskirchen.de](http://www.euskirchen.de) im Bereich Service/Ansprechpartner zu finden.

## Notruf- bzw.

## Bereitschaftsnummern

### Wasser- und Energieversorger

Stadt Mechernich

02443 / 49-0

Stadtwerke Mechernich

Wasserversorgung

0172/9860333

02443/494144

Kreis-Energie-Versorgung

02441/820

Verbandswasserwerk

Euskirchen Wasserversorgung

02251/79150

e-regio

02251/3222

Störung melden

0800/3223222

Westnetz

01802/112244

Abwasserentsorgung

Stadt Mechernich

02443/49-0

Stadtwerke Mechernich

Abwasserentsorgung

0171/6353360

Kreispolizeibehörde Euskirchen

02251/799-0

Anonyme Alkoholiker

0176/50087394

# ALLGEMEINE NOTDIENSTE

## Polizei-Notruf

**110**



## Feuerwehr/ Rettungsdienst

**112**

## Ärzte-Notruf-Zentrale

**116 117**

## Gift-Notruf-Zentrale

**0228 192 40**

## Telefon-Seelsorge

**0800 111 01 11** (ev.)

**0800 111 02 22** (kath.)

## Nummer gegen Kummer

**116 111**

## Kinder- und Jugendtelefon

**0800 111 03 33**

## Anonyme Geburt

**0800 404 00 20**

## Eltern-Telefon

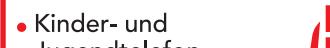
**0800 111 05 50**

## Initiative vermisste Kinder

**116 000**

## Opfer-Notruf

**116 006**



# Tierarzt- Notdienste

## Im Kreis Euskirchen

### Samstag, 7. September

#### Praxis Weimbs

Hellenthal, 02482/6390701

### Sonntag, 8. September

#### Praxis Weimbs

Hellenthal, 02482/6390701

### Samstag, 14. September

#### Praxis Dr. Pankatz

Gemünd, 02444/3125

### Sonntag, 15. September

#### Das Tierarztpraxis Team

Dr. Michael Müller

Zülpich, 01523 4695490

### Samstag, 21. September

#### Praxis Braßeler-Lahsberg

Mechernich, 02484/9186793

### Sonntag, 22. September

#### Praxis Hartung

Schleiden, 02445/852191

Alle Angaben ohne Gewähr

**POÉTES® Kanaltechnik**

[www.poeteskanaltechnik.eu](http://www.poeteskanaltechnik.eu)

• Rohrreinigung

• Kanal TV-Untersuchung

• Dichtheitsprüfung

• Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**

**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**

**Notdienst: 0700 - 4706 4706**

(Ortarif)

## Zweimal drei Eifel-Gängster

Günter Hochgürtel, Ralf Kramp und Manni Lang machen im September Billig und Bergbuir unsicher

Bergbuir/Billig. Gleich zweimal schlägt die berüchtigte „Eifel-Gäng“ in der letzten Septemberwoche bei Überfällen im Kreis Euskirchen auf. Am Donnerstag, 26. September, erwartet die Dorfgemeinschaft Billig die Ganoven Günter Hochgürtel, Ralf Kramp und Manni Lang um 19 Uhr im Festzelt auf dem Sportplatz zum Auftakt ihrer diesjährigen Kirmes. Einen Tag später, am Freitag, 27. September, um 20 Uhr werden die Gängster vom Vereinsbund „De Hommele“ um 20 Uhr in der Bergbuirer Jugendhalle gebührend empfangen. In beiden Fällen wird ein Schutzzug von 17 Euro an der Abendkasse erhoben, Billig gibt den Blick auf Bühne und Beute im Vorverkauf für zwei Euro billiger ab und zwar jeweils nach 16 Uhr unter Tel. (0163) 17 42 447.

In Bergbuir wenden sich Kartenliebhaber im Vorverkauf an Vereinsbundchef Heinz-Gerd Züll, Tel. (0173) 45 10 559, h.zuell@web.de oder erwerben ihre Tickets zu den üblichen Öffnungszeiten in der Gaststätte „Bei Tünn“ in Bergbuir, Glehner Straße. Einlass in die Jugendhalle ist ab 18.30 Uhr, in Billig öffnet das Festzelt am Donnerstagabend bereits um 18 Uhr.

Es sei mit erheblichen Zwerchfellverletzungen durch übertriebenen Gebrauch der Lachmuskulatur zu rechnen. Der Gesangskünstler und Gitarrenvirtuose Günter Hochgürtel will sein Mafia-Geigenköfferchen mit neuen Liedern auspacken. Der Schriftsteller und gnadenlose Erzähler Ralf Kramp präsentiert dem Publikum abgedrehte kriminalistische Geschichten. Und Mundartkolumnist („Manni kallt Platt“) Lang tischt gehobenen Unfug in breitesten Mundart auf. Jeder allein ist eine Wucht, so die Veranstalter, alle

drei zusammen verursachten Erdbeben. Die Eifel-Gäng will mit einem neuen Programm und etlichen, bisher unbekannten Pointen und Liedern auf die Bühnen gehen.  
pp/Agentur ProfiPress



Kurz vor dem Ausbruch steht die berüchtigte „Eifel-Gäng“ mit Günter Hochgürtel, Manni Lang und Ralf Kramp (v.r.). Am 26 und 27. September werden sie zu Überfällen in Billig und Bergbuir erwartet.

Foto: Steffi Lingscheid/pp/Agentur ProfiPress

Sehen: Jahn! Hören: Jahn!

Jah! Jahn! Jahn feiert 45 Jahre  
45

# KAUF 1 NIMM 2

Wählen Sie ihre zwei Wunschbrillen in gleicher Glasqualität und bezahlen Sie für das Paket nur eine der beiden Brillen.

50%  
gespart

**optik jahn**  
HÖRÄKUSTIK

DEUTSCHLAND TEST  
SERVICE KÖNIG  
L. SIEDER KÖLN  
OPTIKER  
MONEY  
KUNDENZUFRIEDENHEIT UMPFADE  
FOCUS 42/2021 DEUTSCHLANDTEST

50126 BERGHEIM  
Hauptstraße 13  
Tel: 02271/44588

50321 BRÜHL  
Uhrrstraße 109  
Gieseler Straße  
Tel: 02232/569045

51103 KÖLN-KALK  
Kalkhauptstraße 55  
Köln-Arcaden  
Tel: 0221/35503690

51107 KÖLN-RATH  
Rosenthaler Straße 620  
Tel: 0221/961572

51143 KÖLN-PORZ  
Hermannstraße 2  
City-Center-Porz  
Tel: 02203/977315

51465 BERGISCHE-GLADBACH  
Hauptstraße 130  
Rheinberg-Galerie  
Tel: 02202/1882477

53225 BONN-BEUEL  
Kreuzstraße 1  
Tel: 0228/5738080

53679 EUSKIRCHEN  
Neustraße 11  
Tel: 02251/75070



# LOKALES

## Latino Night

Die Dorfgemeinschaft Wüscheheim-Büllesheim e.V. lädt am 14. September zur zweiten Latino Night in das Dorfgemeinschaftshaus Großbüllesheim ein. Zu der feurigen Musik von Manuel Torres & Band, können ab 19 Uhr die

Salsa Beine geschwungen werden. Lasst euch ebenfalls vom Sambashowtanz „Fiesta Tropical“ überraschen. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 15 Euro, Eintrittskarten können unter

[www.dorfgemeinschaft-wuebue.de/tickets](http://www.dorfgemeinschaft-wuebue.de/tickets) oder per E-Mail an [veranstaltung@dorfgemeinschaft-wuebue.de](mailto:veranstaltung@dorfgemeinschaft-wuebue.de) erworben werden. Unsichere können am Freitag, 13.

September, um 19 Uhr an einem kostenlosen Schnupperkurs in Salsa, Merengue und Bachata teilnehmen. Voranmeldung erwünscht unter [www.dorfgemeinschaft-wuebue.de/anmeldung](http://www.dorfgemeinschaft-wuebue.de/anmeldung).

# SPORT

## Europäische Woche des Sports

### GTG Kirchheim öffnet die Türen

Die Europäische Woche des Sports ist eine Initiative der Europäischen Union, die sich für mehr Bewegung einsetzt. Dieses Jahr findet die „#BeActive“-Kampagne bereits zum achten Mal europaweit statt und ist wichtiger denn je, denn 46 Prozent der EU-Bürger treiben nie Sport.

Die GTG Kirchheim nimmt an der #BeActive-Kampagne teil. Vom 23. bis 30. September hat die GTG

Kirchheim verschiedene Angebote im Rahmen der „Europäischen Woche des Sports“ organisiert. Alle sind herzlich eingeladen, sich sportlich zu betätigen. Die Übungsstunden finden in der Turnhalle Kirchheim, Einsteinstraße, statt, die Outdoor-Veranstaltungen starten vor der Turnhalle bzw. Parkplatz Hardtburg. Angebote gibt es sowohl für Kinder und Jugendliche,

als auch für Erwachsene und Senioren, für Outdoor-Begeisterte wie auch für Indoor-Aktivitäten.

#### Montag, 23. September

**Latindance** - für Kinder und Jugendliche

Wann: 15 Uhr

Outdoor: **Nordic Walking Treff**

Wann: 18 Uhr

Wo: Parkplatz an der Hardtburg

#### Dienstag, 24. September

Outdoor: **Nordic Walking Treff**

Wann: 8:30 Uhr

Seniorensport „**Senioren Aktiv**“

Wann: 10 Uhr

**American Power-Sports** für Jungen ab 4 Schuljahr

Wann: 16 Uhr

#### Pilates

Wann: 17 Uhr

#### Latin Dance

Wann: 18 Uhr

#### Fitnessgymnastik für Frauen

Wann: 19.30 Uhr

#### Tae Bo & Co.

Wann: 20.30 Uhr

#### Mittwoch, 25. September

(Groß-) Eltern-Kind Turnen

Wann: 16 Uhr

Seniorensport „**Mach mit, Bleib fit**“ für Frauen

Wann: 17 Uhr

Seniorensport „**Mit Gymnastik - Bleib vital**“

Wann: 18 Uhr

#### Donnerstag, 26. September

Jugend: **MädchenSportgruppe** Spiel Spaß und Turnen für Mädchen ab 9 Jahren

Wann: 16 Uhr

Outdoor: **Lauftreff**

Wann: 19 Uhr

Herren: **Ausgleichsgymnastik für Herren**

Wann: 20 Uhr

#### Freitag, 27. September

**Pilates am Morgen**

Wann: 8.30 Uhr

**Hip Hop** für Jugendliche

Wann: 15 Uhr

**BallSport: Badminton** für Jugendliche

Wann: 18 Uhr

**BallSport: Badminton** für Erwachsene

Wann: 19 Uhr

Alle Infos und Austragungsort dazu:

[www.turngemeinschaft-kirchheim.de](http://www.turngemeinschaft-kirchheim.de)

## MEHR KNETE FÜR GRETE

WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN  
EIN INTERESSANTER NEBENJOB  
FÜR JEDES ALTER!



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns  
eine WhatsApp Nachricht\* +49 2241260380

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den QR-Code und bewirb Dich.



#### MIRKO'S MOBILER ANKAUF

#### ALTER MATERIELLER

#### GEGENSTÄNDE

Trachten & Pelze | Figuren aller Art & Eisenbahn | Edelmetalle | Edelsteine  
Münzen aller Art | Porzellan | Korallen  
Bernstein | Zinn | Silberbesteck | Uhren  
aller Art, hochwertige & Modeuhren auch  
defekte | Modeschmuck | Schmuck  
Militärsachen | Zahngold | Trödel u.v.m.

Alles anbieten!!! Zahle bar und fair!

Auch sonntags erreichbar!

02241 9053724

**konrad**

herrliche  
Markisen

Sebastianusstr. 4-6 - Euskirchen

Tel. 0 22 51 / 94 11-0

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen

## Voussem: Kommunalwahl 2025 kann kommen

Mitgliederversammlung des CDU Stadtverbandes Euskirchen - Ehrungen verdienter Mitglieder



Klaus Voussem (3.v.li.) und Markus Töpler (3.v.re.) ehrten die langjährigen Mitglieder Bruno Grobelny (v.li.), Evelyn Herkner-Engelbrecht, Inge Gippert, Wolfgang Henseler und Willy Weidenfeld. Foto: Dreimüller

Gut aufgestellt wird der CDU Stadtverband Euskirchen in das Kommunalwahljahr 2025 starten. Im Rahmen der diesjährigen Mitgliederversammlung im Dorfgemeinschaftshaus Palmersheim freute sich der Stadtverbandsvorsitzende Klaus Voussem MdL über viele Gäste. „Mit den Mandatsträgern aus Stadtrat und Kreistag haben wir uns heute bereits im Vorfeld getroffen, um in einer Konferenz die wichtigen Weichen für die Kommunalwahl im nächsten Jahr zu stellen“, so Voussem. „Dabei stand für uns vor allem die Frage im Vordergrund, was wir für unsere Heimatstadt Euskirchen in Stadtrat und Kreistag in den kommenden Jahren erreichen wollen. Wie können wir Euskirchen lebens- und liebenswert gestalten? Wie können wir die Wählerinnen und Wähler von uns überzeugen? Diese Fragen haben wir heute Morgen grundlegend geklärt.“ So ist Voussem froh, dass der Stadtverband bei der Kommunalwahl mit dem richtigen Altersmix antreten wird. „Wir setzen auf Kontinuität als Teil

unserer Erfolgsgeschichte“, erklärte Voussem. „Hinzu werden neue politische Köpfe kommen, die mit frischen Ideen unsere Arbeit bereichern werden. Damit haben wir für die Kommunalwahl ein schlagkräftiges Team beisammen.“

Voussem nutzte die Gelegenheit zudem, um die Aktivitäten des Jahres Revue passieren zu lassen. So habe man mit der Stadtratsfraktion die Bundeswehr in Euskirchen besucht und sich über die Arbeit der Soldaten informiert. „Das hat insbesondere unser Verständnis als Politiker für die Anforderungen der Bundeswehr an den Standort Euskirchen erweitert, vor allem die Suche nach geeigneten Fachkräften. Wir unterstützen die Soldatinnen und Soldaten als Ratsfraktion gerne, wenn uns dies möglich ist“, so Voussem, der auch Stellung nahm zur aktuellen Situation der Steinbachtalsperre und dem damit verbundenen Wiederaufbau. Des Weiteren gab es drei Canvassings in der Innenstadt.

Klaus M. Voussem



SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?



UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?



\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren **lokalen Städte- und Gemeindezeitungen** sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. **Lokale Mitarbeiter:innen** bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den **Erfolg des Unternehmens** auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:



[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU Euskirchen

# REGIONALES

## Geheime Werkstatt

### Sonderausstellung blickt hinter die Kulissen der traditionellen Textilherstellung

Das seit 2006 existierend Handwebmuseum in Rupperath (Gemeinde Bad Münstereifel), dass seit Schließung der Grundschule 1969 als Ausstellung der 1961 gegründeten „Werkgemeinschaft für Handwebkunst“ begann und bis 2003 bestand, zeigt die Geschichte der traditionellen Wollverarbeitung und Textilherstellung.

Auf zwei Etagen (Erdgeschoss und 1. Stock) des alten Schulgebäudes werden die verschiedenen Arten und Epochen des Handwebens an Hand von ausgestellten original historischen Webstühlen, Webräder, weiteren benötigten Werkzeugen sowie den verschiedenen Stufen der Wollverarbeitung bis hin zu fertigen Kleidungsstücken gezeigt.

In der Sonderausstellung „Geheime Werkstatt“ gewährt uns die 2010 gegründete Künstlergruppe und Werkgemeinschaft KRAPP WIE GOLD einen Einblick hinter die Kulissen der Textilherstellung. Die namensgebende Pflanze Krapp ist mit dem Waldmeister verwandt und wird als Färbemittel für Rot- und Orange-Töne verwendet.

Die Künstlergruppe, bestehend aus den vier Mitgliedern Barbara May, Beate Lambrecht, Birgit Rössler und Nadja Hormisch, zeigt den Besuchern Ideennotizen, Konzepte, Herstellungsprozesse, halbfertige und fertige Projekte. Sie haben sich alle seit jeher dem textilen Material verschrieben und sind mit vielen unterschiedlichen Techniken des textilen Handwerks vertraut. So wird in der Aus-

stellung eine Decke gezeigt, die aus viereckigen Wollquadrate zusammen gesetzt ist und mit selbst entwickelten pflanzlichen Färbemitteln eingefärbt wurde, es gibt aber auch Beispiele von Perlstickerei und handgenähte Kunstwerke, die ganze Bilder ergeben. Zur Info hängen handgeschriebene Notizen zu den Projekten über die verwendeten Materialien und Pflanzen neben den Werken. Interessant sind auch die gehäkelten Spiralen und gewebten Bänder. Auch Pflanzenteile wie Äste und Blätter werden in ihren Kunstwerken verarbeitet, da alle vier Künstlerinnen die Natur lieben. Jede arbeitet für sich alleine in ihrem Atelier, es wird sich aber zur Projektentwicklung und Ideenaustausch regelmäßig getroffen.

Die Fertigstellung eines Kunstwerks kann dabei mehrere Jahre in Anspruch nehmen.

Die Sonderausstellung beginnt an der Treppe zum Obergeschoss und breitet sich im ganzen 1. Stockwerk auf den Flur und die beiden Ausstellungsräume aus, dazwischen stehen einige Spinnräder, Haspeln und andere Gerätschaften der normalen Dauerausstellung. Die Ausstellung „Geheime Werkstatt“ ist noch bis zum 23. Oktober zweiwöchentlich Sonntags und Mittwochs zu besichtigen, die nächsten beiden Termine sind am 1. und 4. September.

Eintritt frei, Spenden sind willkommen.  
[www.handweb-museum.de](http://www.handweb-museum.de)  
[krapp-wie-gold.jimdoweb.com](http://krapp-wie-gold.jimdoweb.com)  
MKe

## DIE 15 HÄUFIGSTEN FEHLER BEIM IMMOBILIENVERKAUF!



Frank Janssen  
Immobilien

### Fehler #11: Die falsche Präsentation

**Der Wert einer Immobilie hängt zum großen Teil von subjektiven Eindrücken und Gefühlen ab. Sowohl für Verkäufer, als auch für Käufer ist dieser Prozess mit Emotionen verbunden. Am Ende ist eine Immobilie soviel wert, wie ein Käufer bereit ist, dafür zu bezahlen. Daher präsentieren viele Verkäufer die Immobilie aus ihrem eigenen Blickwinkel und nicht durch die Augen eines Käufers.**

Kostenfrei  
im Wert von  
595 €



## GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung  
- Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien  
Hauptstraße 7  
54568 Gerolstein  
06591 - 9849900



## Dem Leben zuliebe

### Balkonien als Klima- und Artenschützer

Inzwischen ist es Fakt: Die Temperaturen steigen weltweit, Regen wird zur Mangelware, Seen und Flüsse trocknen aus. Der Klimawandel ist spürbar. Menschen wie auch die Tierwelt leiden darunter. Vor allem in den dichtbebauten und versiegelten Städten quälen sich die Bewohner besonders in den Sommermonaten. Städte werden immer heißer und trockener, sodass auch viele unserer kleinsten Bewohner dieser Erde kaum eine Überlebenschance haben: Insekten.

#### Pflanzen - Turbo für Biodiversität

Viele, die in Wohnungen leben, meinen, sie könnten nicht viel für die Natur und die Artenvielfalt tun. Weit gefehlt, selbst auf dem kleinsten Balkon ist ein kleines Insektenparadies möglich. Eine Win-win-Situation für Mensch, Tier, Natur und zuletzt auch das Klima kann geschaffen werden. Die Lösung ist ganz einfach: mehr Grün. Pflanzen sehen nicht nur schön aus, sondern bieten Insekten wie Bienen, Hummeln, Schmetterlingen u.v.m. Lebensraum wie Nahrungsquelle zugleich. In Kübel gepflanzte Zwergrosen passen aufgrund ihrer kompakten Größe auf nahezu jeden Balkon. Ihre farbenprächtigen Blüten bieten Insekten mit ihren Pollen wahres Kraftfutter.

Aber auch andere Pflanzen, die ursprünglich nicht in unseren Gefilden beheimatet sind, können überaus nützlich eingesetzt werden. Die Lavendelheide schmückt



Fotos: pixabay.com/Bund deutscher Baumschulen e.V./akz-o

den Balkon auf ihre eigene fernöstliche Art und bietet zahlreichen Lebenswesen Nahrung und Lebensraum. Tipps und Beratung dazu, welche Pflanzen sich ganz besonders eignen, finden Hobbygärtner in den Baumschulen vor Ort.

#### Gutes tun mit wenigen Handgriffen

Eine Pflanze, Erde und ein Topf - und fertig ist ein Plus für Klima, Mensch und Natur. Die positiven Effekte für die Artenvielfalt sind unbestreitbar. Zudem schaffen sie, was Mensch und Tier dringend benötigen. Pflanzen kühnen Städte ab. Ideal sind hierbei Pflanzen, die den klimatischen Bedingungen auch gewachsen sind. Vor allzu großer Hitze- und Sonnenbelastung sollten die Zwergkoniferen zwar geschützt werden, dennoch bieten

sie mit ihrem Grün den gewünschten Verdunstungseffekt für das Klima. Für welche Pflanze sich auch immer entschieden wird, sei es Efeu, Heide, Zwergflieder oder japanischer Ahorn - das Klima freut es. So kann jeder sogar auf seinem Balkon einen kleinen Beitrag für Artenvielfalt und Klima leisten.

Wer mehr über die große Vielfalt von Pflanzen erfahren möchte, findet Informationen unter [www.gruen-ist-leben.de](http://www.gruen-ist-leben.de) (Bund deutscher Baumschulen). Hier findet man auch die Info, wo sich die nächste Baumschule befindet.  
(akz-o)

#### Mehrdad Jamneshan

Tischlermeister

Kölner Straße 137  
53894 Mechernich

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)

0160 66 20 518 | esh@email.de

#### Ein Stück Holz

Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung



**HOLZ- & METALLZÄUNE  
GABIONEN  
TORANLAGEN  
AUSSENANLAGEN-  
GESTALTUNG**

Hellenthal-Wiesen  
Tel. 02482 21 75  
[kontakt@zaunbau-koll.de](mailto:kontakt@zaunbau-koll.de)  
[www.zaunbau-koll.de](http://www.zaunbau-koll.de)

## Carport Garage Garagentor Gerätehaus Heimsauna



02403  
87480  
Katalog gratis!

**graafen**  
ganz persönlich seit 1905

Am Johannesbusch 3, 53945 Blankenheim + Talstr. 60-68, 52249 Eschweiler  
Besuchen Sie unsere große Ausstellung! (Sauna nur in Eschweiler)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## Schuh- und Schlüsseldienst

**Petra Uebach** Mittwochs geschlossen!  
Bahnstraße 12  
**53894 Mechernich**

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49



**FISCHER**  **TREPPIENLIFTE**  
UND SENIORENPRODUKTE

## Treppenlifte & Aufzüge

ab 3.400 €

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

- ▶ Treppenlifte  
neu & gebraucht
- ▶ Plattformlifte
- ▶ Senkrechtaufzüge  
(vereinfacht)



Tel. 02443 - 90 27 830

[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)

## Dach und Photovoltaik

Regelmäßiger Check sorgt für Sicherheit



Dächer werden durch vielfältige Witterungen und Temperaturunterschiede beansprucht. Ein regelmäßiger Check sorgt für Sicherheit.  
Foto: ZVDH/akz-o

Vor der Montage einer Photovoltaikanlagen müssen Hausbesitzer den Zustand ihres Daches prüfen lassen. Aber auch Dächer ohne weitere Aufbauten sollten regelmäßig gecheckt werden. Dächer werden durch starke Temperaturunterschiede, Stürme und heftige Regen- und Hagelschauer stark beansprucht. Dabei können unbemerkt Schäden entstehen, durch die sich im schlimmsten Fall beim nächsten Sturm Ziegel, Dachsteine oder Schiefer vom Dach lösen. Eigentümer haften für Schäden, die Passanten oder parkenden Fahrzeugen durch herunterfallende Bauteile zugefügt werden. Wichtig zu wissen: Versicherungen übernehmen diese Schäden nur, wenn eine regelmäßige Dachwartung durch einen Fachbetrieb belegt werden kann. Die Rechtsprechung hat in vielen Urteilen bestätigt, dass der Versiche-

rungsschutz teilweise oder sogar ganz erlöschen kann, wenn eine regelmäßige Dachwartung nicht nachgewiesen werden kann.

### Dächer rechtzeitig checken lassen

Der Zentralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks (ZVDH) rät daher allen Hausbesitzern und Hausverwaltungen, nach dem Winter das Dach und seine Bauteile überprüfen zu lassen. Nur so können mögliche Schäden rechtzeitig behoben werden. Im Rahmen eines Dach-Checks wird das gesamte Dach einer gründlichen Sichtprüfung unterzogen. Dabei erkennen erfahrene Dachdecker-Innungsbetriebe Schwachstellen bereits durch eine erste Inaugenscheinnahme. So werden zum Beispiel alle funktionswichtigen Einbauelemente auf mögliche Undichtigkeiten überprüft, die Verklemmungen und Befestigungen der Dachziegel kontrolliert sowie Dachdurchdringungen bei Satellitenschüsseln, Lüftungen und Dachfenster begutachtet. Ein umfassendes DachCheck-Protokoll gilt als Inspektionsnachweis und dient im Falle eines Versicherungsschadens als Vorlage beim Gebäudeversicherer. Damit sind Hauseigentümer auf der sicheren Seite. Infos zum DachCheck: <https://dachcheck.dachdecker.org>

### Jetzt auch PV-Anlagen checken lassen

PV-Anlagen sind vielerorts bereits ein fester Bestandteil auf unseren Dächern. Auch hier prüft der

## MaBre Textil

Gleicher Service anderer Standort

Gardinenanfertigung aller Art im eigenen Atelier  
Gardinenreinigung | Verdunklung | Thermostoffe  
Plissees | Jalousien | Vertikal anlagen

unverbindliche Beratung vor Ort



53894 Mechernich  
Termine nach Vereinbarung  
Tel. 0 2443 - 4627

**konrad**

*solide  
Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

Tel. 0 22 51 / 94 11-0

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Anschlüsse an Dachdurchdringungen werden beim DachCheck begutachtet. Foto: HF Redaktion/akz—o

Dachdecker, ob beispielsweise die Module noch sicher befestigt sind und es keine Beschädigungen an der Unterkonstruktion des Dachs gibt. Übrigens: bei leichten Verschmutzungen, einer dünnen, oder sogar bei einer geschlossenen Schneedecke, arbe-

tet eine Solaranlage weiter. Nur bei großen Schneelasten oder sehr starken Verschmutzungen besteht Handlungsbedarf. Auch hier sollten Fachbetriebe zu Rate gezogen werden. Die fachgerechte Montage von Solaranlagen auf dem Dach ist entscheidend für Wirkungsgrad und Haltbarkeit, ebenso wie die regelmäßige Überprüfung der Anlage. Innungsbetriebe des Dachdeckerhandwerks sind auf der ZVDH-Verbandsseite zu finden: <https://dachdecker.org/hausbesitzer/betriebe/> (akz-o)



Bei einem Wartungsvertrag können bestimmte Leistungen und Reparaturen beim DachCheck integriert werden. Foto: ZVDH/akz-o

**Erstklassige FENSTER**  
in Holz und Kunststoff  
**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**  
sowie Haustüren & Wintergärten  
[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

## Dekorationen aus eigenem Atelier.

**Wir polstern für Sie:**

– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

**Wir fertigen für Sie an:**

– Gardinen – Schals – Rollen – Raffrollos – Plissees – Jalousien  
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)



**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

### Automatik-Sektionaltore

Aktionsgröße:  
2.500 x 2.000 mm  
2.500 x 2.125 mm  
2.370 x 2.000 mm  
2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender. Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.

**Voss+sohn**  
FACHGROßHANDEL  
VIEL MEHR ALS ROLLALÄDEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • [info@voss-sohn.de](mailto:info@voss-sohn.de) • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549



## Mehr als ein Hobby

### Mit der richtigen Weiterbildung zum Traumberuf

Wer die Arbeit mit Pferden zum Beruf macht, lebt oft seinen Traum. Mit der richtigen Weiterbildung kann dieser wahr werden. Katharina Fenkner verbrachte schon als Jugendliche jede freie Minute im Pferdestall. Seit über 15 Jahren arbeitet sie ehrenamtlich mit Reitern und Pferden. Es folgten jede Menge pferdespezifische Weiterbildungen. Heute arbeitet die 37-Jährige in einem Reitbetrieb mit 50 Pferden und hat ihre große Leidenschaft zum Beruf gemacht.

#### Vielseitig und sinnvoll

Heute arbeitet sie in einem mittelgroßen Reitbetrieb. Dort gibt sie Reitunterricht, vor allem für Kinder und Jugendliche. Zudem berät sie Kunden, übernimmt Verwaltungsaufgaben und

kümmert sich um die Pferde. Die Arbeit mit den Tieren und jungen Menschen macht ihr einfach Spaß. „Ich habe das Gefühl, etwas Sinnvolles zu tun, und sehe vielfach die positiven Auswirkungen meiner Arbeit. Es ist schön, Stammkunden über mehrere Jahre ihrer reiterlichen - und gleichzeitig auch persönlichen - Entwicklung zu begleiten“, so Fenkner.

Jeder Tag ist anders und es wird nie langweilig. „Wir haben im Betrieb über das Jahr verteilt viele Veranstaltungen, zum Beispiel den Tag der offenen Tür, unser Hofturnier und verschiedene Kurse“.

#### Konzept des Fernstudiums

Wissbegierig war sie schon immer. Und fundiertes Hintergrundwissen



**Mit der richtigen Weiterbildung zum Traumberuf.**  
Foto: IST-Hochschule für Management/akz-o



**RAUTENBERG  
MEDIA**

Mach Dein Ding  
mit uns!  
Deine Karriere:  
Du bist der  
Rundblick  
Euskirchen



Online lesen: [rundblick-euskirchen.de/e-paper](http://rundblick-euskirchen.de/e-paper)



**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT DER  
KREISSTADT **EUSKIRCHEN**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**WIR SUCHEN DICH**  
für unterschiedliche Ausgaben im Bereich  
**Eifel als**  
**Medienberater\*in** (m/w/d)  
auf **Minijobbasis**

#### DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

#### WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für **ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM**
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

#### WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neuakquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für **DRUCK | WEB | FILM**
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

#### Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

ist für eine erfolgreiche Tätigkeit entscheidend, gerade im Pferdebereich. „Denn hier haben wir im Gegensatz zu vielen anderen Berufen auch die Verantwortung für uns anvertraute Lebewesen. Von daher war es mir wichtig, mich im Sinne der Professionalisierung entsprechend fortzubilden. Über das Internet bin ich damals auf das Angebot des IST ([www.ist.de](http://www.ist.de)) gestoßen und war wirklich sehr zufrieden mit dem Kurs zum Pferdesportmanager. Gut fand ich auch, dass nicht nur reines „Pferdewissen“ vermittelt wird, sondern zum Beispiel auch betriebswirtschaftliche und rechtliche Themen intensiv behandelt werden. Für mich ist das Konzept des Fernstudiums ideal, denn das Lernen lässt sich flexibel in meinen Alltag integrieren. Und die Seminare sorgen für den ausreichenden Praxisbezug und geben die Möglichkeit zur Netzwerkbildung. Mit einigen Teilnehmer:innen stehe ich heute noch in Kontakt.“

Und meine breitgefächerte Ausbildung ermöglicht es mir, ganz unterschiedliche Aufgaben zu übernehmen und mich auch schnell in neue Themen einzuarbeiten, sagt Fenkner. (akz-o)



RAUTENBERG  
MEDIA

# Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

- Euskirchen-Niederkastenholz**
- Euskirchen-Zentrum**
- Euskirchen-Stotzheim**

Gerne per  
WhatsApp



+49 2241260380

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt



oder mit diesem  
QR-Code  
bewerben!



## AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK EUSKIRCHEN in

**Euskirchen-Niederkastenholz**

**Euskirchen-Zentrum**

**Euskirchen-Stotzheim**

An

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Frau Rohloff  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

.....  
Name, Vorname

.....  
Straße, Hausnummer

.....  
PLZ, Ort

.....  
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

.....  
E-Mail

**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT DER  
KREISSTADT EUSKIRCHEN  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

RAUTENBERG  
MEDIA

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 20. September 2024**  
Annahmeschluss ist am:  
**13.09.2024 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK EUSKIRCHEN

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Amtliche Bekanntmachungen  
Stadtverwaltung Euskirchen  
Bürgermeister Sacha Reichelt  
Kölner Straße 75 · 53879 Euskirchen  
· Politik  
CDU Klaus M. Voussen  
SPD Michael Höllmann  
FDP Manfred von Bahnen  
Bündnis 90 / Die Grünen Stefan Falkenstein  
Die Linke Claudia Hegeler  
UWV Euskirchen Herbert Born

Kostenlose Haushaltsverteilung in Euskirchen. Zustellung ohne Rechtsanspruch Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto als auch bei der Stadt Euskirchen. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierter Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Veröffentlichungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenberg.media

### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
facebook.de/rautenbergmedia  
instagram.de/rautenberg\_media  
vimeo.com/rautenbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-euskirchen.de/e-paper



### AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

### SHOP

rautenberg.media/anzeigen

### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.



■ ZEITUNG  
■ DRUCK  
■ WEB  
■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN **ONLINE BESTELLEN**

**www.rautenberg.media/kleinanzeigen**

## Angebote

### Maler

Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau und Bodenverlegearbeiten, günstige Festpreise, saubere Ausführung, Termine frei.  
Tel. 02429/908144 od. 0170/7555363

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### ANKAUF

von Schallplatten, Bücher, Kleidung, Münzen, Modeschmuck, Puppen, Briefmarken, Porzellan, Armband- u. Taschenuhren, u.s.w. Richter 0178 488 57 18

#### Privat sucht:

Hörgeräte, Rollator, Porzellan, Schmuck etc. Seriöse Abwicklung.  
Tel. 0152/29684235

### Bekleidung

#### Designerin kauft

Pelzmäntel und Jacken, sowie Damen- und Herrenbekleidung.  
02205/9478473 oder 0163 2405663

### Kaufgesuch

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915

### Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Ausweise, Urkunden, Soldatenfotos oder Alben, Helme, Orden, Dolche, Säbel, Dekowaffen etc. Einfach alles anbieten unter: Tel. 0177/8695521

### Stellenmarkt

#### Naturverbundene/r Erzieher/in gesucht

Kleine Kita, großes Abenteuer - bewirb Dich als Fachkraft in unserer Waldkita! Sende Deine Bewerbung mit Angabe Deines möglichen Ein-



**rautenberg.media/kleinanzeigen**

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung

**ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

trittstermin per E-Mail an:  
info@waldkindergarten-meckenheim.de.

Bei Fragen steht Dir die Vorsitzende  
Ronja Esser unter der Nummer 01573  
7811466 zur Verfügung



Online lesen: rundblick-euskirchen.de/e-paper  
**rundblick**  
ZUGLEICH AMTSBLATT DER KREISSTADT **EUSKIRCHEN**  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMS-System von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

**Familien**  
RAUTENBERG MEDIA  
**ANZEIGENSHOP**  
FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00\*  
Für alles was wirklich zählt!  
shop.rautenberg.media

## Ins Wohneigentum ohne Stress?

### Die Pros und Contras des Bauens mit einem Bauträger

Gerade in urbanen Regionen sind Grundstücke rar und das Bauen mit einem Bauträger oft die einzige Möglichkeit, zu neu errichtetem Wohneigentum zu gelangen. Doch was ist der Unterschied zum Bauen als Bauherr und wo liegen die Vor- und Nachteile? Erik Stange vom Verbraucherschutzverein Bauherren-Schutzbund e. V. (BSB) erklärt: „Der Verbraucher ist in diesem Fall Erwerber der Immobilie und tritt nicht selbst als Bauherr auf.“ Eine Eigenheit des Bauträgervertrags liegt darin, dass er eigentlich eine Mischform aus Grundstückskaufvertrag und Werkvertrag ist. In der Praxis ergeben sich bei dieser Bauform Vor- und Nachteile, die es abzuwegen gilt.

#### Pro: Weniger Stress und Verantwortung

Der Bauträger übernimmt die Planung, Koordination und Ausführung des Bauprojekts und nimmt dem Erwerber Stress und Eigenverantwortung ab.

#### Contra: Weniger individuelle Gestaltungsmöglichkeiten

Die individuelle Gestaltungsfreiheit kann eingeschränkt sein, da Bauträger zumeist nur eine begrenzte Auswahl an Grundrissen, Ausstattungsmerkmalen und Designoptionen anbieten.

#### Pro: Zeit- und Kostenersparnis

Der Bauträger verfügt über Erfahrung und Fachwissen, zudem erstellt er in der Regel mehrere



Beim Erwerb von Wohneigentum über einen Bauträger ist der Kunde kein Bauherr, sondern Käufer. Das kann Vor- und Nachteile mit sich bringen. Foto: DJD/Bauherren-Schutzbund/Getty Images/Werner Dieterich

sehr ähnliche Objekte und kann günstiger einkaufen sowie effizienter planen.

#### Contra: weniger Transparenz und Kontrolle

Potenziell hat der Verbraucher weniger Transparenz und Kontrolle über den Bauprozess. Es empfiehlt sich, baubegleitende Qualitätskontrollen zum Beispiel mit einem unabhängigen BSB-Bauherrenberater zu vereinbaren, unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es dazu mehr Infos und bundesweite Berateradressen.

#### Pro: Professionelle Unterstützung und Garantien

Professionelle Unterstützung und umfassende Garantien eines erfahrenen und seriösen Bauträgers für das Bauvorhaben können Sicherheit und Ruhe geben.

#### Contra: Einschränkungen bei der Standortwahl

Da Bauträger oft ganze Wohnprojekte entwickeln und bereits bestimmte Standorte ausgewählt haben, ist die Standortwahl häufig eingeschränkt.

Verbraucherschützer Erik Stange rät vor der Entscheidung für einen Bauträger einen Firmencheck über die Wirtschaftsauskunft von Creditreform einzuholen, um dessen Seriosität und Liquidität zu prüfen. Zusätzlich sollten das Angebot sowie die Vertragsunterlagen vor Unterzeichnung des Vertrags unabhängig kontrolliert werden, um sich vor problematischen Klauseln oder versteckten Zusatzkosten zu schützen.  
(DJD)



Ihr Immobiliendienstleister für Gewerbe- & Privatimmobilien



- ◆ Vermietung
- ◆ Verkauf
- ◆ Verwaltung
- ◆ Beratung



#### NEU:

Unser Immobilienservice im Bereich **Handwerkerleistungen**  
 (Renovierungen, Badsanierungen, Bodenverlegung jeglicher Art etc.)



Roitzheimer Str. 32 | 53879 Euskirchen | Tel.: 02251 - 94790 | Fax: 02251 - 947919 | Email: [info@immobilien-wisskirchen.de](mailto:info@immobilien-wisskirchen.de)

Mitglied im

## Erlebnis Mittelalter in Bad Münstereifel

### Eine Reise in die Vergangenheit

Es herrschte heiteres Treiben innerhalb der Stadtmauern von Bad Münstereifel. Am Sonntag, 25. August, war es wieder so weit: Wie jedes Jahr verwandelte sich die Altstadt in einen historischen Schauplatz. Die zum „Stadtmarketingverein Bad Münstereifel Aktiv“ gehörende Gruppierung „Erlebnis Mittelalter“ hat in Zusammenarbeit mit befreundeten Gleichgesinnten die Vergangenheit zum Leben erweckt. In historisch korrekten Kostümen wurden die damaligen Wächter, Händler\*innen, Musiker\*innen, sowie Adlige aber auch einfache Leute aus verschiedenen Bevölkerungsschichten nachgeahmt und im Rahmen einer kleinen Stadtführung wurde den Besuchern ein Schauspiel dargeboten, durch das sie einen Einblick in das alltägliche mittelalterliche Leben bekamen.

Die Einnahmen dieser Veranstaltung gingen zu gleichen Teilen an die Tafel und den Denkmalschutz.

Zurück im 15. Jahrhundert: Der Herzog von Jülich kommt zu Besuch in die Fernhandelsstadt Münstereifel. Neben den Vorbereitungen zum Empfang des Herzogs, erfahren wir auch, wie die verschiedenen Bevölkerungsschichten damals in der Stadt gelebt haben und mit was für Problemen sie zu kämpfen hatten. Am Stadttor begrüßt uns der Zöllner und ernennt einen neuen Torwächter, der beim ersten Händler direkt geschmuggelten Wein unter den Schafsfellern findet. Vom Zöllner erfahren wir auch, dass der Herzog Geldnot hat und zudem auf der Suche nach einer jungen Frau ist, die ihm endlich einen männlichen Erben schenken

kann. Einen Tag vor der Ankunft des Herzogs sind die Menschen aufgeregt. Zuerst lernen wir eine Brauereifamilie kennen, die Stoffe für neue Kleider ihrer beiden Töchter benötigt, um dem Herzog zu imponieren. Zum Glück hat der Brauer sein ganzes Bier grade an das Brauhaus verkauft, dessen Besitzer für das ganze Jahr vorbestellt hat. Bei der Stoffhändlerin erfahren wir, dass die Frauen ohne Erlaubnis ihrer Männer nichts kaufen dürfen und die Preisbindung es erschwert Rabatte zu gewähren. Von einem Musikerpärchen, das uns eine Darbietung ihres deutschen Tanzes vorführt, erfahren wir über die Probleme der von Stadt zu Stadt herumziehende Gaukler ohne Festanstellung. Nach dieser kleinen Darbietung nimmt uns die Bürgermeisterin mit zu einer Kräuterhändlerin, die ihr Zauberkräuter, Medizin und Wundergetränke verkaufen möchte, die die Gäste bei guter Laune halten sollen und dem Herzog bei seinen „männlichen Problemen“ behilflich sein sollen. Nach dem die Bürgermeisterin ihre Wäsche abgeholt hat, beklagen sich die Mitglieder der Wäschereifamilie über das unfaire Leben und das sie für nichts schuften, wären die Obrigkeit ein gutes Leben mit Nichtstun hat. Angekommen am Rathaus erfahren wir, wie die Bettelplätze an Obdachlose verteilt werden und dass Obdachlose von außerhalb ausgeschlossen werden. Am Platz neben der Kirche versucht ein Reliquienhändler ein Geschäft mit einem „sündigen Weib“, auch „Hübschlerin“ genannt, abzuschließen und wird dabei vom Fußvolk gestört. Nun kommen wir am Zwentibold-Brunnen zum Höhepunkt der Führung: die Gaukler- und Spielleute-Truppe Wanderwind, vor Ort vertreten durch Marco Hocke und Thorsten Krause, ist eine Kombo aus Musik und Artistik. In einer Impro-Mitmach-Show aus Minnesang, improvisierten Erzählungen und Jongliererei werden ausgewählte Leute aus dem Publikum Teil der Darbietungen. Anstatt des neumodischen Applauses werden die



Darstellerin der Bürgermeisterin

Protagonisten mit einem lauten „Händegeklapper“ beschenkt. Am Ende ihrer Darbietungen lotst uns die Truppe zur Tanzgruppe „Saltamus Gaudio“ von Burg Are zu Altenahr, die uns zum mittanzen animiert. Die Stadtführung endet mit einem Auftritt des Magiers Magus Antonius, der uns mit einem eigenwilligen Zauberstab, Kartentricks mit einem Mini Saugnapf und einem echten Flohzirkus beeindruckt.

Zwischen den Stationen war die ganze Altstadt voll mit Akteuren, die Leute aus dem mittelalterlichen Fußvolk dargestellt haben und sowohl miteinander, als auch mit den Besuchern agierten, auch mit denen die nicht an den Führungen teilgenommen haben und nur so durch die Stadt schlenderten. Somit hatten alle Spaß, die an diesem Sonntag nach Bad Münstereifel kamen. MKE



Der Zöllner. Fotos: Miklós Keller

**Familien  
ANZEIGENSHOP**

**RAUTENBERG  
MEDIA**